

# Newsletter Integration

Ausgabe  
Juli/August 2023

## Ausländerrat eröffnet Projekt Fem\*Lab

Das Projekt Fem\*Lab des Ausländerrates Dresden e. V. in der Werdauer Straße 1-3 in 01069 Dresden (Haus A, 2. Etage, Raum 202) ist ein Co-Working-Space, an dem Frauen sich vernetzen und in Ruhe arbeiten können. Hier gibt es Arbeitsplätze, eine kleine Bibliothek, Computer für die Nutzung vor Ort und Mitarbeiterinnen, die Fragen beantworten. Außerdem bietet das Projekt Kurse an, die Frauen im Alltag unterstützen. Aktuell sind das Leichtigkeits- und Bewegungskurse.

[Weitere Informationen / Öffnungszeiten](#)



Am 6. Juni 2023 wurde das Projekt Fem\*Lab in der Werdauer Straße 1-3 eröffnet. Foto: Ausländerrat Dresden e. V.

## Helpline Dresden-Ostsachsen unterstützt in mehreren Sprachen

Helpline Dresden und Ostsachsen ist ein vom Freistaat Sachsen gefördertes Projekt, das telefonische Unterstützung in Not-situationen und Alltagsproblemen leistet. Dazu gehört auch Hilfe bei der Sprachmittlung von Notrufen an Polizei und Rettungsdienste sowie bei Fragen und Bedarfen rund um die Bewältigung des Alltags. Helpline ist rund um die Uhr auf Deutsch, Arabisch, Persisch und Englisch erreichbar. Außerdem gibt es Sprechzeiten auf Polnisch, Russisch sowie Ukrainisch und in weiteren Sprachen. Die Sprechzeiten für spezielle Sprachen sind auf der Homepage zu finden.

Helpline Dresden ist zu erreichen unter: 0351 850 75 222

Helpline Ostsachsen ist zu erreichen unter: 03581 32 49 000

[www.raa-sachsen.de/helpline](http://www.raa-sachsen.de/helpline)

[Infolyer Englisch-Arabisch-Deutsch](#)

## Fahrradkurs für Frauen

Das Projekt „Wir sind Paten“ bietet für interessierte Frauen mittwochs in der Zeit von 10 bis 12 Uhr einen Fahrradkurs auf dem Spielplatz Silbermannstraße 16 an. Fahrräder und Helme sind vorhanden. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung erforderlich: E-Mail: [dresden@wirsindpaten.de](mailto:dresden@wirsindpaten.de), WhatsApp: 0176 32704115.

## Anmeldeverfahren für das Psychosoziale Zentrum (PSZ)

Aufgrund von Überlastung sind derzeit keine Anmeldungen für Jugendliche und Erwachsene beim PSZ in Dresden möglich. Die nächste Möglichkeit zur Anmeldung besteht am 01.09.2023, 01.12.2023 sowie am 01.03.2024. Das PSZ teilt außerdem mit: „Die Anmeldungen für Erwachsene aus den ostsächsischen Landkreisen Görlitz, Bautzen, Meißen und Sächsische Schweiz-Osterzgebirge sind von dieser Umstellung nicht betroffen. Für die Landkreise ist die Anmeldung auf den bekannten Kanälen unverändert weiterhin möglich.“

[Weitere Informationen](#)

## Verein Willkommen in Johannstadt hat noch freie Räume

Der Nachbarschafts- und Integrationsverein Willkommen in Johannstadt e. V. hat in seinen Vereinsräumen in der Hertelstraße 24 noch freie Raumkapazitäten. Die drei Räume des Vereins verfügen auch über eine Küche. Für die Nutzung der Räume wird eine Gebühr erhoben. Initiativen oder Vereine, die Räume einmalig oder auch mehrmalig nutzen möchten, wenden sich bitte an die Koordinatorin Marie-Charlotte Lukas unter: 01511 7882242 oder per E-Mail an: [info@willkommen-in-johannstadt.de](mailto:info@willkommen-in-johannstadt.de).

[www.willkommen-in-johannstadt.de](http://www.willkommen-in-johannstadt.de)



**Willkommen  
in Johannstadt**  
Verein für gute Nachbarschaft  
und Integration

## Infokurse und Qualifizierungsbegleitung für migrierte Fachkräfte

Das IQ-Projekt am ehs Zentrum bietet migrierten Fachkräften aus den Bereichen Soziale Arbeit/Kindheitspädagogik/Pflege kostenlose Unterstützung auf dem Weg in einen passenden Job an. Es gibt u. a. Infokurse und Brückenkurse, Qualifizierungsbegleitung und Berufseinstiegsbegleitung.

Infokurs „Berufswege in die Kita“ (zweitägig), Informationen zu beruflichen Möglichkeiten für die Arbeit in der Kita und im Hort in Sachsen, nächste Termine: 25.-26.7., 10-14 Uhr und 11.-12.10., 15-19 Uhr

Infokurs „Sozialpädagogische Berufswege“ (zweitägig), Informationen zu beruflichen Möglichkeiten im sozialen Bereich in Sachsen, nächste Termine: 27.-28.7., 10-14 Uhr und 05.-06.09., 10-14 Uhr

Eine Qualifizierungsbegleitung für Fachkräfte im Anerkennungsverfahren mit einem Zwischenbescheid der Landesdirektion Sachsen (LDS) ist jederzeit möglich. Bitte anmelden!

Weitere Termine (auch für Online-Kurse), Informationen und Anmeldung unter: <https://ehs-dresden.de/iq-projekt>

Kontakt für Rückfragen: [iq-projekt@ehs-dresden.de](mailto:iq-projekt@ehs-dresden.de)

## Ehrenamtspass beantragen

Vereine können ab sofort für ihre ehrenamtlich Engagierten bei der Bürgerstiftung Dresden Ehrenamtspässe für das Jahr 2024 beantragen. Voraussetzung ist unter anderem ein wöchentliches Engagement von mindestens drei Stunden in Dresden. Einreichungsschluss ist der 19.08.2023. Insgesamt vergibt die Bürgerstiftung 5.000 Ehrenamtspässe für Engagierte in Dresden.

[Weitere Informationen / Nominierungsbogen Ehrenamtspass](#)

## Interact4work

207 Migrant\*innen haben sich durch das Projekt Interact4work im ersten Halbjahr 2023 beraten lassen oder um Unterstützung bei der Integration in Ausbildung und Arbeit gebeten. Das teilte die Koordinatorin des Projektes, Antje Odermann, im Rahmen einer Informationsveranstaltung über die Arbeit des Projektes am 22.06.2023 mit. Neben zahlreichen Vereinen der



Integrationsarbeit habe Interact vor allem auch viele Kontakte zu Unternehmen, was die Vermittlung sehr erleichtere, so Odermann. 63 Prozent der Beratungen wurden von Männern in Anspruch genommen, 37 Prozent von Frauen. Das Projekt Interact4work, das zum Verein Willkommen in Löbtau e. V. gehört, hat im ersten Halbjahr bereits für 24 Migrant\*innen Arbeitsverträge vermittelt, neun Zugewanderte konnten mit Hilfe des Projektes eine Ausbildung beginnen. Außerdem wurden drei Praktikumsverträge und fünf Einstiegsqualifizierungen vermittelt.

[Weitere Informationen](#)

## Stellenausschreibung des Malteser Hilfsdienstes

Der Malteser Hilfsdienst e. v. sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Koordinator (m/w/d) für Integration und bürgerschaftliches Engagement im Treffpunkt Prohlis mit 34 Wochenstunden. Das Projekt Treffpunkt Prohlis wurde gemeinsam mit der städtischen Ehrenamtskoordination entwickelt und leistet einen wichtigen Beitrag im Bereich der Nachbarschafts- und Integrationsarbeit im Stadtteil.

[Stellenausschreibung Malteser Hilfsdienst e. V.](#)

## VERANSTALTUNGEN

**29.06.2023**

### Eid Al - Adha - Opferfest

Das Projekt „Wir sind Paten“ in der Bundschuhstraße 2 lädt Erwachsene und Kinder zum islamischen Opferfest ein. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung erforderlich: E-Mail: [dresden@wirsindpaten.de](mailto:dresden@wirsindpaten.de), WhatsApp: 0176 32704115.

**03.07.2023**

### Montagscafé

Ab 15 Uhr Frauencafé / ab 17 Uhr Offenes Café, Sozialberatung und Kulturprogramm / ab 17 Uhr Kosmopolitisches Kochen. Ort: Kleines Haus, Glacisstraße 28, 01099 Dresden.

**06.07.2023**

### Interkulturelle Kompetenzen im Beratungskontext

Um eine kompetente, empathische und verständnisvolle Beratung zu gewährleisten, soll den Teilnehmenden mit diesem Workshop Handlungsempfehlungen gegeben und zu verschiedensten Themengebieten der interkulturellen Kompetenzen sensibilisiert werden. Die Veranstaltung findet online am 06.07.2023 von 9 bis 13 Uhr statt. Veranstalter ist der AWO Landesverband Sachsen e. V. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung erforderlich.

[Weitere Informationen](#)

[Anmeldung](#)

Weitere Veranstaltungshinweise auf der nächsten Seite!

**06.07.2023**

### **Gute Projektanträge schreiben**

Fördermittelanträge sind notwendig, um Gelder für die Umsetzung von Projektideen zu erhalten. Ein wichtiger Bestandteil dieser Anträge ist die Planung der Finanzen für Vorhaben von Initiativen und Vereinen. Die Veranstaltung am 06.07.2023, 16.30 bis 20.00 Uhr in Dresden (genauer Ort wird nach der Anmeldung bekannt gegeben) vermittelt Grundlagenwissen rund um die Beantragung von Fördermitteln. Zur Teilnahme eingeladen sind insbesondere Vertreter\*innen kleiner Organisationen mit wenig Erfahrungen im Bereich der Antragstellung. Die Veranstaltungen des House of Resources Dresden richten sich in erster Linie an junge Migrant\*innenorganisationen und/ oder Initiativen, die das Engagement von und mit Migrant\*innen fördern. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos.

Veranstalter: Kulturbüro Dresden, Projekt „House of Resources Dresden“

[Weitere Informationen / Anmeldung](#)

**07.07.2023**

### **Opferfest**

Der Verein Kolibri Dresden e. V. lädt am 07.07.2023 um 15:30 Uhr zum islamischen Opferfest ein. Neben kleinen Grußworten und einem Vortrag einer Migrantin aus Afghanistan wird es im Anschluss eine Tanzveranstaltung geben. Für kulinarische Köstlichkeiten wird ebenfalls gesorgt. Die Veranstaltung findet in den Vereinsräumen von Kolibri in der Ritzenbergstraße 3 statt. Für die Teilnahme wird um Anmeldung bis 04.07.2023 unter [info@kolibri-dresden.de](mailto:info@kolibri-dresden.de) gebeten.

**09.07.2023**

### **Dresdner Nachbarschaften - Workshop "Mein Stadtteil" in Strehlen**

Am 09.07.2023 laden Kultur Aktiv e. V. und Chinesisch-Deutsches Zentrum e. V. dazu ein, sich von 10-16 Uhr auf kreative Weise mit Geschichten aus der Nachbarschaft zu beschäftigen. Hier kann man aus alten Verpackungen wie Kartons, Tetra-Paks und Dosen kleine Häuser, Straßen oder Plätze bauen. Zum Jahresende werden sie als zusammengefügte „Stadtansicht“ in einer Ausstellung zu sehen sein. Ort: Chinesisch-Deutsches Zentrum, Altstrehlen 5, 01219 Dresden

[Weitere Informationen](#)

**16.07.2023**

### **Dresdner Nachbarschaften - Erzähl-Café & Vortrag "Wohnkultur zwischen Tee und Kaffee"**

Welche Gemeinsamkeiten und Unterschiede gibt es zwischen chinesischer und deutscher Architektur und Wohnkultur? Diese Frage haben sich Kultur Aktiv e. V. und Chinesisch-Deutsches Zentrum e. V. gestellt und laden am 16.07.2023, ab 15 Uhr, zu Erzähl-Café und Vortrag ein. Für Snacks und Getränke ist gesorgt. Ort: Chinesisch-Deutsches Zentrum, Altstrehlen 5, 01219 Dresden. [Weitere Informationen](#)

**21.07.2023**

### **Vernissage "Swanetien zwischen Tradition und Moderne"**

Am 21.07.2023 lädt Kultur Aktiv e. V. zur Ausstellungseröffnung in die Galerie nEUROPA ein. Autor und Fotograf Stefan Applis begleitet den Wandel Swanetiens, einer vormals abgeschiedenen Region im georgischen Teil des Kaukasus. Die Ausstellung zeigt eine fotografische Dokumentation der Gegenwart und Vergangenheit mit viel Einfühlsamkeit und in großer Nähe zu den Menschen. Die aktuelle Ausstellung "[DROA - Es ist Zeit](#)" beschäftigt sich ebenfalls mit dem Wandel in Georgien. Sie kann noch bis 05.07.2023 besucht werden. Ort: Galerie nEUROPA, Bautzner Straße 49, 01099 Dresden.

[Weitere Informationen](#)

**26.07.2023**

### **Deutsch-Ukrainischer Stammtisch**

Beim deutsch-ukrainischen Stammtisch treffen sich Deutsche und Ukrainer einmal im Monat, um sich auszutauschen. Sie können dabei die Sprache und die Kultur der Anderen kennenlernen. Bei den Stammtischen entstehen Freundschaften, es werden Projekte organisiert und es wird die Sprache geübt.

Das nächste Treffen findet am 26.07.2023, um 18.30 Uhr, im Ukrainischen Haus in der QF-Passage, UG, Neumarkt 2, 01067 Dresden, statt. Um Anmeldung wird gebeten, E-Mail: [info@plattform-dresden.de](mailto:info@plattform-dresden.de).

[Weitere Termine Ukrainischer Stammtisch](#)

**26.09.2023**

### **Fachtag Gewaltschutz**

Der Malteser Hilfsdienst e. V. lädt zum Fachtag Gewaltschutz am 26.09.2023, von 9:00 bis 16:00 Uhr, ein. Der Fachtag legt den Fokus auf aktuelle Herausforderungen in Bezug auf Gewaltschutz in Flüchtlingsunterkünften.

Zum Fachtag sind vorrangig Entscheidungsträger von Länder- und Kommunalebene, aber auch Betreiber und Trägerorganisationen aus Mitteldeutschland herzlich eingeladen. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung bis zum 26.07.2023 erforderlich.

[Weitere Informationen / Anmeldung](#)

Sie möchten den Newsletter regelmäßig erhalten? Hier geht es zu Anmeldung:

[Anmeldung Newsletter](#)

Sie möchten sich vom Newsletter abmelden? Bitte schreiben Sie eine E-Mail an [chirschwald@dresden.de](mailto:chirschwald@dresden.de).

Ältere Ausgaben des Newsletters finden Sie im Archiv unter

<http://www.dresden.de/de/leben/gesellschaft/migration/hilfe/newsletter.php>

Der nächste Newsletter erscheint im September 2023.  
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 18.08.2023

Impressum  
Herausgeber  
Landeshauptstadt Dresden  
Direktorium des Oberbürgermeisters  
Amt für Stadtstrategie, Internationales und Bürgerschaft  
Verbindungsbüro Ukrainisches Koordinationszentrum Dresden  
Ehrenamtskoordination  
Redaktion: Clemens Hirschwald  
[chirschwald@dresden.de](mailto:chirschwald@dresden.de)  
[www.dresden.de/fluechtlingshilfe](http://www.dresden.de/fluechtlingshilfe)